

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	35 (1964)
<b>Heft:</b>	5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Der Weg zur sprichwörtlichen Sauberkeit**



Ohne Lärm, ohne Staubentwicklung rasch und gründlich reinigen, das ist in Spitäler, Heimen, Hotels absolut notwendig.

Mit TASKI-Mehrzweckmaschinen (die fegen, wachsen, blochen, spänen und schleifen) lässt sich rationeller, hygienischer und fast geräuschlos reinigen. — Bitte, lassen Sie sich diese Maschinen vorführen, damit auch Sie den Weg zur sprichwörtlichen Sauberkeit sehen und einschlagen können!

Hinter dem Namen TASKI steht die weit-aus umfassendste Organisation auf diesem Gebiet. Fachberater, Maschinenmechaniker und Vertreter stehen zu Ihrer Verfügung. Diese erfahrenen Spe-

zialisten sorgen für einen einwandfreien Kundenservice — von der gründlichen Personalinstruktion bis zur prompten Maschinenrevision.

### **TASKI für die Grossraumreinigung**



**A. Sutter**

**Münchwilen TG**

**Tel. 073/60704**

Die Möglichkeit, schmackhaft und doch mild zu würzen, bietet

## PICANTA

die helle, rein vegetabile Streuwürze aus dem Hause Hügli.

Ein Strauss verschiedenster Gewürze, Hefe, Glutamat und — wenig Salz sind in diesem viel und gern gebrauchten modernen Würzmittel vereinigt.

Abstand nehmen vom Salz, heisst, mit PICANTA würzen.



Nährmittel AG, Arbon

**K A F F E E** ist seit 50 Jahren  
unsere Spezialität!

**«Finita» Kaffee mit Zusatz**  
fix-fertig aus feinstem Bohnenkaffee u. bekömmlichen Zusätzen.

**Kaffee** Roh- und Röstkaffee / Kaffee coffeinfrei / SOFORT-Kaffee (vollöslich)

Kaffee-Zusätze und Kakao.

Allein zu beziehen bei

**F. Hauser-Vettiger & Sohn**  
**Näfels** Tel. (058) 4 40 38  
**Kaffee-Rösterei «Linthof»**



Gegr. 1910

**Kunsthonig** Exquisit, Tafelmelasse

**Himbeersirup** naturrein

**Confitüren** Orangen, süß u. bitter, Aprikosen, Grapefruit, Frühstücksgelée mit Himbeer

Crèmepulver, Backpulver  
Fondant, Backmassen, Aromen  
Essenzen, Farben

C. Münzenmeier, Pfäffikon SZ  
Wolrowe-Werk  
Telefon (055) 5 42 13



Nuxo hat für jeden Zweck  
das richtige Öl

**Nuxoliva**  
**Nuxo-Sonnenblumenöl**  
**Nuxo-Maiskeimöl**

auch in der Grossküche  
tausendfach bewährt!

J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Rapperswil SG  
seit über 40 Jahren Pionier der  
neuzeitlichen Ernährung

NxG.444d



● das beste Mittel  
für die

*Geschirrwaschmaschine*

mit desinfizierender und desodorisierender  
Wirkung

**NEU** in der praktischen Tablettenform  
Achten Sie beim Einkauf auf die ges. geschützte Marke BENEX

**BENOL** Glanztrocknungsmittel für sämtliche  
Dosierapparate

Muster — Beratung — Servicedienst durch

**SEIFENFABRIK HOCHDORF AG**  
für beste und schonendste Waschmittel  
Telefon 041 / 88 10 36

Das Schmuckstück jeder Anstalt und jedes Hauses:  
die Küche!



AAR-SEIFE

AAR-Seife reinigt Wände, Wannen, Wäsche im Nu.  
AAR-Seife ist das Waschmittel im wahrsten Sinne des Wortes.

Tel. (062) 7 34 61 / 7 36 71



**Chem. Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg**

### Der wertvollste Teil des Weizenkornes

ist zweifellos der Keim, der Lebensträger also. Dieser biologisch so wertvolle Weizenkeim geht beim Ausmahlen von Mehl und Griess leider verloren. Im



mit Biogerm-Weizenkeimen

jedoch sind stabilisierte Weizenkeime im richtigen Verhältnis zugesetzt. Damit besitzt Paidol die biologisch wertvollen Eigenschaften des Vollkornes, ist aber dank minimalstem Cellulosegehalt viel leichter verdaulich.

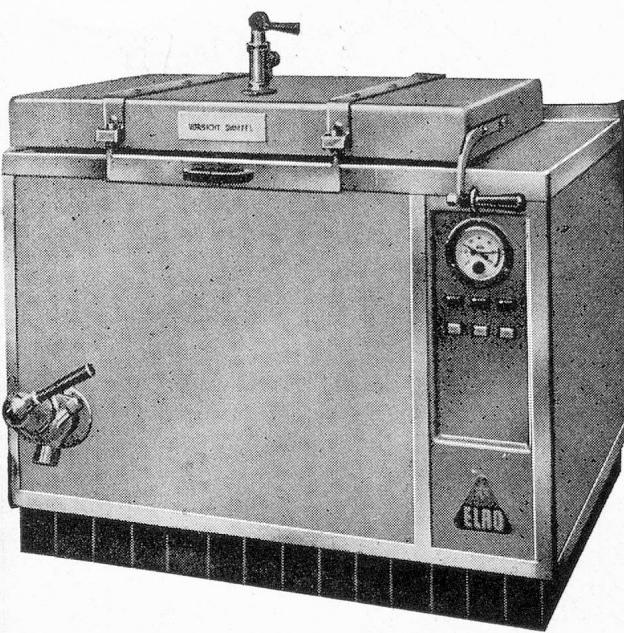
Paidol = aufbauende Schonnahrung für Krankenkost und Diät.

Verlangen Sie die vorteilhafte Grosspackung von 4½ oder 9½ kg!

**Paidolfabrik Dütschler & Co., St. Gallen**

Tel. (071) 24 40 12

### Was alle Küchenfachleute über den ELRO-Kochapparat wissen sollten!



Die eminent wichtigen Vorteile der SUPER-H-10-Heizung sind:

- Kochgut brennt nicht mehr an
- Kein Verbrennen der Heizelemente durch Trockengang
- Anziehen, Dünsten und Fertigkochen im gleichen Gerät
- Lästiger Kalk setzt nicht mehr an
- Schnelle Reinigung
- Verblüffend wenig Stromverbrauch
- Schnellstes Reagieren beim Aufheizen
- Vielseitige Anwendungsmöglichkeiten im gleichen Apparat
- Wesentlich längere Lebensdauer.

Die ELRO-Kochmethode hat seit über 20 Jahren bei unserer Kundschaft nur Begeisterung, Lob und Freude am System gefunden.

Prospekt und Beratung durch den Fabrikanten oder unsere Werkvertreter



**Robert Mauch  
ELRO-WERKE AG  
Bremgarten AG  
Tel. 057 71777**

**Pril Pulver**

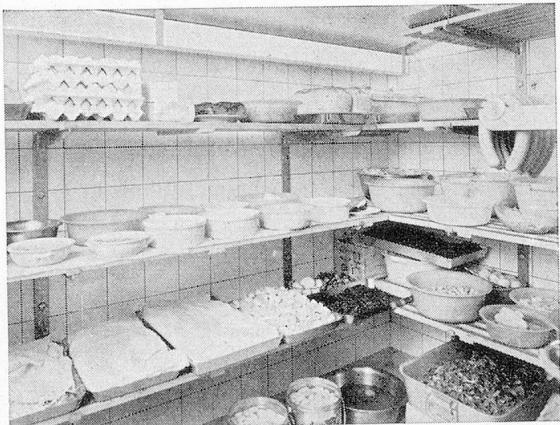
Das ausgiebige Abwasch- und Reinigungsmittel für Küche und Haushalt. Spült, reinigt und trocknet glanzklar, schont die Hände. Gebinde: 2-kg-Trommel, 10-kg-Sack.

**Pril Dosiergerät**

und Pril-Spezial = Günstigste Glanztrocknung für alle Geschirrwaschmaschinen. Einfach, sicher, störungsfrei, weil keine beweglichen Teile. Montage und Service gratis.

**Pril flüssig**

Das praktische Abwaschmittel — ideal weil nicht parfümiert. Pril hinterlässt daher keinerlei Fremdgeschmack auf dem Abwaschgut. Gebinde: 10- und 30-kg-Kanister.



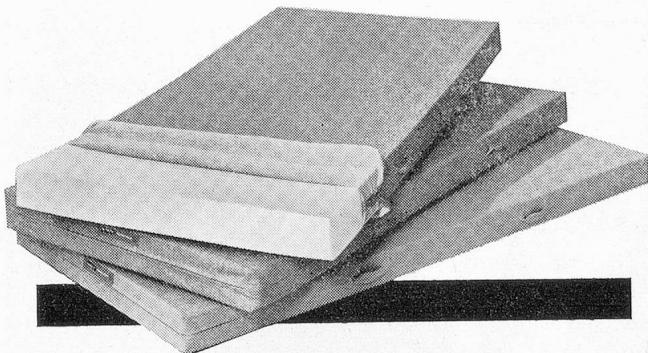
Profitieren auch Sie von unserer grossen Erfahrung im Bau von individuellen, leistungsfähigen

**Kühl- und Gefrieranlagen**

Referenzen von Kinder-, Bürger- und Altersheimen, privaten und kantonalen Anstalten, Erziehungsheimen etc.



**A. SCHELLENBAUM  
+ CO AG  
WINTERTHUR**

**Continental**

Polyätherschaum-Matratzen  
bewährt für  
**Haushalt**  
**Zivilschutzunterkünfte**  
**Betriebsschutzunterkünfte**  
**Notspitäler**  
**Spezial-Qualität**  
für Spitalbedarf



**CARL SIGERIST & CIE  
SCHAFFHAUSEN**  
Abt. Gummi und Kunststoffe  
Telefon 053 439 21